倪氏開族屬韮菜命

——貴姓創造，反覆曾三易其姓——

閣下貴姓

然而倪氏創造，何以要經過三重波折呢？此中原因，大可以當古講，且表上古時代有位陸終先生，妃位陸終，博士在談錢姓之時，已經提及其人，此公乃顓瑣帝之玄孫，生有六個仔，其中一個仔就係彭祖，即彭子之老豆是也。

查當時陸氏之第五個仔，名叫亞安，這位安公，由於係本事仔一名，有功於國，被封於曹，是以佢就以地爲姓，稱爲曹安，曹安在曹地，一味努力生產，傳子代孫，滿以爲子孫可以安居樂業矣，不料傳到第十四代之時，因爲武王伐紂，所謂經過革命，一切人事，都有變更，當時曹地係由曹挾昵位仁兄所襲，不料周文王有一個仔名叫振鐸，周文王覺得曹地都幾豐腴，正是肥水不流別人田，把振鐸一封，封於曹地，如此一來，在曹地之曹挾先生，就不能不棚尾拉箱矣。拉箱去邊呢？當然又要聽候聖旨。其時周武王在位，一想，山東有一處地方名叫朱，乃是瘦削之地，不如就將曹挾封於朱，等佢全族人去該處開墾吓都好，是以便將曹挾人搬到去山東省朱地。當時在曹地，曹安之後人，當然不能全部遷徙去，有的流落原地，有的則過埠另外撈世界。

「二」

「未完」

特稿

李文節譯自十一月七日美國新聞與世界報導：

納粹黨在美還魂

爲甚麼人數不多的納粹份子會引起憂慮？芝加哥關心猶太公民組織創建人拉里，西特爾森解決說，對他們不可掉以輕心。他們製造民事動亂的能力，目前已升級到引起人們嚴重關切的程度。」

納粹份子加強活動，是在公衆對希特勒的生活和納粹主義的來源增加興趣的時候出現的。這類興趣的一大部分，本來祇是由於純粹的好奇或學術性研究，與同情納粹主義無關，但是，美國納粹領一個主要轉運點。到十八世紀初，陝西袖認爲，他們可以利用這種好奇。省傳來了釀製西鳳酒的技術。這種新技術和茅台的傳統釀製法結合之下，再加上優越的自然環境。

「一」

「未完」

「三」

（完）

原載英文版「中國建設」什誌

中國佳釀——茅台

中國名釀，品種繁多，其中歷史最悠久的要數茅台。遠在二千年前，茅台已是知名佳釀。

茅台酒最令人激賞的是，酒味芬香，酒質醇美，酒色晶瑩。儘它的酒精含量達百分之五十三，但罕有使人宿醉難醒的。它那別具特色的小口圓柱體瓷質酒瓶，已有差不多二百年的使用歷史了。早在一九一五年，茅台已經在巴拿馬國際展覽會上，處長世界名酒群中而贏得各地名酒名家的交口稱譽。

在中國，名川，佳釀往往相提並論。對茅台酒來說，也正是這樣。茅台酒的產地茅台鎮，處於中國西南部貴州省的群山叢中。茅台鎮海拔四百多公尺，四周一千公尺的大山成了强風的屏障，造成一個多霧，多雨，氣候溫和，不見霜雪的環境。聚山泉而成的赤水河，從層巒疊嶂中奔流而下，在茅台鎮流過。赤水河水清味美，是茅台酒晶質特佳的的一個重要因素。當地的土壤呈橙紅色，被稱爲「鐵石英土」。據說，茅台祇能在這獨特的環境中才能成功釀製。

在好幾百年的一段時光裏，茅台鎮的重要意義，祇在於它是往貴州運鹽的

（詩壇）

生朝述懷

黃龍昌

其一

歲序循環秋後秋
光陰駒隙如流去
童年尚憶笑黃口
老境而令斑白頭
伏櫪抱慙機智拙
交遊和靄言行優
塵寰榮辱那堪問
瀛海風雲感不休

其二

菊蕊芬芳爽氣秋
東籬逸興曲觴流
養生陷溺須援手
功業蹉跎未出頭
書卷薰陶養性善
風霜磨礪健身優
生涯恬淡逍遙樂
金谷繁華念已休

第二首五六兩句指孫輩習文練武

訃告

先夫鍾銳痛於一九七七年十一月十七日病終於穩寧埠銀禧醫院積閏享壽九十有三歲謹擇於一九七七年十一月廿四日（星期四）下午一時半假座暗市黨埠聯合教堂舉行喪禮出殯歸土卜葬於暗市黨埠墓園謹此通知各親友

未亡人　呂氏泣告

訃告

先嚴諱炳韶號周禮余公府君廣東省台山縣三峽鄉古頂山村人不幸痛於一九七七年十一月十六日在美國加省醫院與世長辭積閏享壽六十有五歲運返雲高華埠不孝迎富等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於本月二十四日（星期四）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙市蘭墓園　泰屬宗親戚友世誼哀此訃聞

未亡人　黃美華
孤子　迎富
媳婦　林少顏
孤女　鳳娟
　　馬國傑
壻　啓聰
男孫　淑瑞
女孫　馬立棠
男外孫　馬艷明
女外孫　馬小明同泣告

治喪處：3106 Windsor St., Vancouver, B.C. Canada 電話：873-2574

南洋餐廳

ROBIN'S RESTANRANT

5616 Cambie St. (At 40th Ave.) Phone: 325-1015

星洲炒米　福建薄餅
咖喱牛肉　星洲炒米
咖喱雞　咖喱牛肉
椰汁焗雞　椰汁焗雞
海南雞飯　海南雞飯
串燒沙爹牛肉　串燒沙爹牛肉

營業時間：上午十時至晚上十時（逢星期日及假期休息）

錦記市場

SAVEWAY GENERAL GROCERY

369 East Hastings Street Vancouver, B.C.

電話：六八七・三六四二

一分錢一分貨

錦記專賣靚貨錦記新運到大批美國最靚絲苗米一共三種一律九折至十一月卅號止凡買白米可買靚粟米油一罐五元

每星期營業七天營業時間由上午九時至晚十二時

星洲食品

招生

珍妮時裝　名師教授時庄禮服　易學實用

報名請到喜市定西街一一〇號活活百貨公司對面　電話六八四－〇〇〇八

樓上全層出租

兩房一廳廚房雪櫃各自門口出入下午五時至十時電話二五四－三三八四

亞省餐館生意出賣

在加蘭比利埠，地位好，生意好前途好，錢期短，事主別業，志在必賣，歡迎任何還價，有意者請來函面議。Nu Palace Cafe 10069-100 Ave., Grande Prairie, Alberta T8V 0V4

全土庫出租

近華埠兩房一廳廚廁俱全另樓上兩房適合小家庭電話 685－3974

新土庫出租

廚廁齊，獨立門口，兩房一廳，二十街東，京士威夾菲沙電話：874－3888

聘請廚師

雲島埠仔唐番餐館宜廚師一名薪優請電（一一二）－二八三二四四三黃洽

請唐廚二名

工金從優。電話四九四－八八壹九洽商。

請有經驗炒鑊炸鑊

各一名有意者上午十一時至中午一時電話八七四－六六八五

新裝修樓下出租

二房一廳近菲沙街雙門雪櫃大爐頭浴缸全新地毡電話 325－4542

訪尋鄭福逵

啓者茲有兒鄭福逵又名鄭鴻英文 David Chang 恩平橫崗頭村人在數年前留學於加拿大經過數年長期間訊息全無如有四方君子親朋能知道鄭福逵其人落在何方懇請由下列地址寄來示知通信萬分感激如鄭福逵見此告白當即回信及將地址寄來以免各人掛念地址 2495 East 2nd Ave. Vancouver, B.C. V5M 1C4 電255－2046

父　鄭壽泉　母　吳佩芳

文華花店

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4. B. C

Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花　盆栽樹木
新型設計　結婚花球
花籃衿花　花圈花牌
僑胞光顧　無任歡迎

中國宮方藥酒

中加合作科技交流榮譽出品傳統風味

渴市已久的「鎮痛消炎追風去濕酒」「龍馬三鞭大補酒」「參茸大補酒」今又源源供應　補身宜及時的「鹿茸蛤蚧大補酒」「何首烏大補酒」。最新純麥酒釀製「香濃廚酒」，酒力最强，品質最佳，價格最平。「宮廚味酒」照常供應。

活活公司、美加華埠大藥材堂、雜貨店有售。本埠特約分銷：國信公司、南興行、文華藥房、大昌參茸行、僑信國藥參茸行。華埠批發：P. K. Trading Co. 245 Union St. Van. B.C. Tel. 681-4635。國際性總批發：中國藥酒釀造公司。

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格，水喉電燈大小工程。請電：876－1860　731－9600

聘請中西廚師一名

要有經驗爲合，如有意者請來信 Exeter Arms Hotel 100 Mile House, B.C.

請經驗企爐廚一名

工資每點五元弍毛六。每星期五天。如意者電話 Chef Roy 723-6276 Hotel Somass Port Alberni, B.C.

李偉運輸公司

專運送兼辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。晚間電話：二五四－三〇六二

餐館出讓

雲島埠仔唐番餐館出讓獨市生意設備靚電（一一二）弍八三－二四四三黃洽

土庫有廳房出租

合家庭及單身仕女晚上電話：三二五－九七五二

67年 Ford 出賣

自動機件好，雪吹，取價五百九十元，請五時後電話 874－6700

餐館廉讓

華麗中西餐館在雲埠旺市伊頓百貨店相近坐位九十有酒牌取價四萬有意電六六九－四〇四三

屋主自賣

7920 Windsor 夾63街交通方便有意者請於日間電話 876－2524 晚間電話 254－8339 關先生洽

家庭式西餐館出讓

位購物中心短錢期費用輕易管理有意者請到 Plaza Cafe Haney Plaza Shopping Centre（近 Safeway）Haney B.C. 接洽

兩間新屋建築自賣

每間一千四百方尺，兩間相隔隣家長睡房有三件浴室機具，屋前花園完竣，下埠與風景，位於：151 South Glynde, Capitol Hill 週末下午一時至四時開放。電話：298－5852

僱請家庭工人

一西醫師於 Edmonton, Alberta 欲僱請中年可靠家庭女工人一名，包膳宿，工金從優，有意者請來函商議。地址 Dr. P. Cheung 129 Millbourne Rd., E. Edmonton, Alberta. 電話 436-5060 或 452-1221

拖拉馬車競賽

Cloverdale Raceway

逢星期一、星期三、星期五日。每晚七時三十分開賽。星期六日正午一時開賽。由巴士總站於星期一、三、五日下午六時十五分。星期六日正午十二時有專車前往，每位四元，包括入場券。如欲自已駛車前往，則由自由公路四〇一號，在一七六街轉往：Cloverdale 六十街能通達賽馬場

胡關誠

華埠新樂實業公司 Shamrock Realty Ltd. 444 Main St. Vancouver, B.C.

公司 682-6104
住宅 873-0507

本公司有多年合法牌照
△實業賣買投資分析正確免費上門估價。

①近展覽會遊樂場730 Cassiar 正層三睡房高爽土庫內美觀門口巴士僅四萬六千六
②近展覽會239 Kupen 街正層三睡房完成土庫有睡房廁浴33×120尺地售五萬餘
③3480 Grandview 街十多年美觀雅潔上下兩層全部完成雙車房花園牆客廳可觀山水風景業主退休首次出賣
④近埠四伙觀新屋每伙有騎樓及土庫兩伙三睡房兩伙兩睡房開價十四萬九千
⑤美觀平正地面紅磚面觀新屋近巴士主人房有花灑廁浴取七萬九千五百
⑥唐人街447金步街三房二部翻新取價四萬餘
⑦位於柏文區5607喜士定果舖生意新型架生有潛力取價七千五百元
⑧市區新商業舖位樓上兩伙住宅月收千三取價十五萬

餐館廉讓

生意旺，地位好，設備齊，獨欠人力。詳情電話：六八四－七七二八洽。

宜經驗貨車機工人

并可靠者，夏季衣廠，最少有五年經驗，中心地點，穩定職業，請到雲埠 112 East 6th Ave. 洽商。

新建屋建築家自賣

兩間新建屋，位於 3553 3557 Hull St, 20 Ave. 夾 Victoria Dr. 地段35×122，有一千三百三十方尺，一千四百方尺，星期日下午一時至四時開放。電話：253－0991。

請家庭女工人

清理地方及主理午晚飯如意者電話：325－1565

土庫出租

三房一廳廚房廁所齊包暖氣電火獨立門口出入電話：三二四－三三三七

睡房出租

樓上單人房適合學生或清靜人士可煑食包雜費電話：三二四－三三三七

生果什貨舖出賣

位於喜士定街生意用具齊備有長批約舖租平電話六六九－四七六〇與黃洽商

請家庭女工人

土庫出租

睡房出租

生果什貨舖出賣

文華花店

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4. B. C

Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花　盆栽樹木
新型設計　結婚花球
花籃衿花　花圈花牌
僑胞光顧　無任歡迎

健康

加拿大　溫哥華

僑信參茸藥行

陳奕能中醫師主理

專行專業

國藥總滙

＊長白山野山抄參　＊正官庄高麗參
＊吉林梅花鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑鑫北芪　＊河南淮山
＊漳州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人參
＊鮮明藥片　＊精配良藥

特設服務部

＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包

服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務

歡迎同業批發

KIU SHUN TRADING CO. LTD.

141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN.B.C. CANADA. V6A 1T6

電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1834 669-1843

華人廣告